

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2252/88 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 19ης Απριλίου 1988

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1988/89, των παραγώγων τιμών παρέμβασης λευκής ζάχαρης, της τιμής παρέμβασης της ακατέργαστης ζάχαρης, των ελαχίστων τιμών τεύτλων Α και τεύτλων Β, των τιμών κατωφλίου, του ποσού απόδοσης για την αντιστάθμιση των εξόδων αποθεματοποίησης καθώς και των τιμών που εφαρμόζονται στην Ισπανία και την Πορτογαλία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1 και το άρθρο 234 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2250/88 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5, το άρθρο 5 παράγραφος 5, το άρθρο 8 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

την πρόταση της Επιτροπής <sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2251/88 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1988 για τον καθορισμό για την περίοδο εμπορίας 1988/89, ορισμένων τιμών στον τομέα της ζάχαρης και του αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου τεύτλων <sup>(4)</sup>, όρισε την τιμή παρέμβασης της λευκής ζάχαρης σε 54,18 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι οι παράγωγες τιμές παρέμβασης της λευκής ζάχαρης πρέπει να οριστούν για καθεμία από τις ελλειμματικές ζώνες ότι, για τον καθορισμό αυτό, ενδείκνυται να ληφθούν υπόψη οι περιφερειακές διαφορές των τιμών ζάχαρης που μπορούν να υπολογισθούν, σε περίπτωση κανονικής συγκομιδής και ελεύθερης κυκλοφορίας της ζάχαρης, βάσει των κανονικών συνθηκών διαμόρφωσης των τιμών αγοράς

ότι προβλέπεται ελλειμματική κατάσταση εφοδιασμού της αγοράς στις ζώνες παραγωγής της Ιταλίας, της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει τον καθορισμό τιμής παρέμβασης για την ακατέργαστη ζάχαρη ότι θα πρέπει να καθορισθεί η τιμή αυτή βάσει της τιμής παρέμβασης της λευκής ζάχαρης

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2251/88 όρισε την τιμή βάσης των τεύτλων σε 40,89 ECU ανά τόνο ότι το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι η ελάχιστη τιμή που καθορίζεται για τα τεύτλα Α ισούται με το 98 % της τιμής βάσης των τεύτλων και η ελάχιστη τιμή που καθορίζεται για τα τεύτλα Β είναι κατ' αρχήν ίση προς το 68 % της εν λόγω τιμής βάσης, με την επιφύλαξη του άρθρου 28 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 η τιμή κατωφλίου της λευκής ζάχαρης ισούται με την ενδεικτική τιμή προσαυξημένη με τα έξοδα μεταφοράς που υπολογίζονται κατ' αποκοπή από την πλέον πλεονασματική ζώνη της Κοινότητας μέχρι την πλέον απομακρυσμένη ελλειμματική ζώνη κατανάλωσης της Κοινότητας και με κατ' αποκοπή ποσό που λαμβάνει υπόψη τη συνεισφορά στα έξοδα αποθεματοποίησης ότι, δεδομένης της κατάστασης εφοδιασμού στην Κοινότητα, πρέπει να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μεταφοράς μεταξύ των βορείων διαμερισμάτων της Γαλλίας και του Παλέρμο

ότι η τιμή κατωφλίου ακατέργαστης ζάχαρης πρέπει να προκύψει από εκείνη της λευκής ζάχαρης λαμβάνοντας υπόψη τα κατ' αποκοπή ποσά για την μεταποίηση και την απόδοση

ότι η τιμή κατωφλίου μελάσας πρέπει να καθορισθεί έτσι ώστε οι εισπράξεις από τις πωλήσεις μελάσας να δύνανται να φθάσουν το επίπεδο εισπράξεων των επιχειρήσεων που ελήφθησαν υπόψη κατά τον καθορισμό των τιμών βάσης των τεύτλων

ότι το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1358/77 <sup>(5)</sup> προβλέπει ότι το ποσό της απόδοσης στα πλαίσια της αντιστάθμισης των εξόδων αποθεματοποίησης καθορίζεται, ανά μήνα και ανά μονάδα βάρους, λαμβάνοντας υπόψη τα έξοδα χρηματοδότησης, τα έξοδα ασφάλισης και τα ειδικά έξοδα αποθεματοποίησης

ότι, για τον καθορισμό των τιμών που ισχύουν στην Ισπανία και την Πορτογαλία, πρέπει να γίνει προσέγγιση των τιμών που καθορίζονται για τα δύο αυτά κράτη μέλη για την περίοδο εμπορίας 1987/88 με τις κοινές τιμές, σύμφωνα με τα άρθρα 70 και 238 της πράξης προσχώρησης,

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.<sup>(2)</sup> Βλέπε σελίδα 28 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. C 139 της 30. 5. 1988, σ. 19.<sup>(4)</sup> Βλέπε σελίδα 31 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 156 της 25. 6. 1977, σ. 4.

## ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Για τις ελλειμματικές ζώνες της Κοινότητας, με εξαίρεση την Πορτογαλία, η παράγωγη τιμή παρέμβασης λευκής ζάχαρης καθορίζεται, για 100 χιλιόγραμμα, σε:

- α) 55,39 ECU για όλες τις ζώνες του Ηνωμένου Βασιλείου
- β) 55,39 ECU για όλες τις ζώνες της Ιρλανδίας
- γ) 56,12 ECU για όλες τις ζώνες της Ιταλίας.

*Άρθρο 2*

Η τιμή παρέμβασης ανά 100 χιλιόγραμμα ακατέργαστης ζάχαρης καθορίζεται σε 44,92 ECU.

*Άρθρο 3*

1. Η ελάχιστη τιμή των τεύτλων Α που ισχύει στην Κοινότητα, με εξαίρεση την Ισπανία και την Πορτογαλία, καθορίζεται σε 40,07 ECU ανά τόνο.

2. Με την επιφύλαξη εφαρμογής του άρθρου 28 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η ελάχιστη τιμή των τεύτλων Β που ισχύει στην Κοινότητα, με εξαίρεση την Ισπανία και την Πορτογαλία, καθορίζεται σε 27,81 ECU ανά τόνο.

*Άρθρο 4*

1. Για την Ισπανία και την Πορτογαλία, οι τιμές που εφαρμόζονται στον τομέα της ζάχαρης καθορίζονται ως εξής:

- Για την Ισπανία:
  - α) η τιμή παρέμβασης της λευκής ζάχαρης καθορίζεται σε 62,78 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα

β) οι τιμές των τεύτλων καθορίζονται σε:

- 47,98 ECU ανά τόνο για την τιμή βάσης,
- 47,16 ECU ανά τόνο για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων Α,
- 34,90 ECU ανά τόνο για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων Β, με την επιφύλαξη εφαρμογής του άρθρου 28 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.

— Για την Πορτογαλία:

- α) η τιμή παρέμβασης λευκής ζάχαρης καθορίζεται σε 51,88 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα
- β) οι τιμές των τεύτλων καθορίζονται σε:
  - 43,72 ECU ανά τόνο για την τιμή βάσης,
  - 42,90 ECU ανά τόνο για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων Α,
  - 30,64 ECU ανά τόνο για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων Β, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.

2. Οι τιμές των τεύτλων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 νοούνται στο στάδιο της παράδοσης στο κέντρο συγκέντρωσης και ισχύουν για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2251/88.

*Άρθρο 5*

Η τιμή κατωφλίου καθορίζεται σε:

- α) 66,33 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης
- β) 56,75 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα ακατέργαστης ζάχαρης
- γ) 6,90 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα μελάσσας.

*Άρθρο 6*

Το ποσό απόδοσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζεται σε 0,49 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης ανά μήνα.

*Άρθρο 7*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται για την περίοδο εμπορίας 1988/89.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιουλίου 1988.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Γ. ΠΟΤΤΑΚΗΣ